



EU DECLARATION OF CONFORMITY / DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

According to EN ISO 17050-1:2010 / Zgodnie z EN ISO 17050 1: 2010

Object of the declaration / Przedmiot deklaracji:

Products / Produkty *INDIRECTLY HEATED (CLOSED) STORAGE WATER TANKS*
Model / type / typ *See attached table "A" / PODGRZEWACZE (ZAMKNIĘTE) C.W.U Jak w załączonej tabeli "A"*

Manufacturer / Producent:

Manufacturer's Name /
Nazwa Producenta: *TESY Ltd*
Manufacturer's Address /
Adres: *Madara Blvd. 48, BG9701 Shumen; Bulgaria*

This declaration is issued under sole responsibility of the manufacturer / Niniejsza deklaracja jest wydawana na wyłączną odpowiedzialność producenta

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant European Union harmonisation legislation. / Przedmiot deklaracji opisany powyżej jest zgodny z odpowiednim prawodawstwem harmonizacyjnym Unii Europejskiej.

Conformity is shown by compliance with the applicable requirements of the following documents (Conforms with the following European directives and product standards) / Zgodność jest wykazana przez zgodność z obowiązującymi wymaganiami następujących dokumentów (Zgodny z następującymi dyrektywami europejskimi i standardami dotyczącymi produktów):

Reference / Odniesienie:	Type / Typ:
2014/68/EU (PED)	DIRECTIVE 2014/68/EU OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL of 15 May 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to the making available on the market of pressure equipment / DYREKTYWA 2014/68 / PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY UE z dnia 15 maja 2014 r. W sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do udostępniania na rynku urządzeń ciśnieniowych
2009/125/EC	DIRECTIVE 2009/125/EC OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL of 21 October 2009 establishing a framework for the setting of ecodesign requirements for energy-related products / DYREKTYWA 2009/125 / PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY z dnia 21 października 2009 r. Ustanawiająca ramy ustalania wymogów dotyczących ekoprojektu dla produktów związanych z energią
No 814/2013	COMMISSION REGULATION (EU) No 814/2013 of 2 August 2013 implementing Directive 2009/125/EC of the European Parliament and of the Council with regard to ecodesign requirements for water heaters and hot water storage tanks / ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (UE) NR 814/2013 z dnia 2 sierpnia 2013 r. W sprawie wykonania dyrektywy 2009/125 / Parlamentu Europejskiego i Rady w odniesieniu do wymogów dotyczących ekoprojektu dla podgrzewaczy wody i zasobników ciepłej wody
No 2017/1369	REGULATION (EU) 2017/1369 OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL of 4 July 2017 setting a framework for energy labelling and repealing Directive 2010/30/EU /



	ROZPORZĄDZENIE (UE) 2017/1369 PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY z dnia 4 lipca 2017 r. Ustanawiające ramy etykietowania energetycznego i uchylające dyrektywę 2010/30 / UE
No 812/2013	COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU) No 812/2013 of 18 February 2013 supplementing Directive 2010/30/EU of the European Parliament and of the Council with regard to the energy labelling of water heaters, hot water storage tanks and packages of water heater and solar device / ROZPORZĄDZENIE DELEGOWANE KOMISJI (UE) NR 812/2013 z dnia 18 lutego 2013 r. Uzupełniające dyrektywę 2010/30 / UE Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie etykiet efektywności energetycznej podgrzewaczy wody, zasobników ciepłej wody użytkowej i zestawów podgrzewaczy wody i energii słonecznej
EN 12897:2006	„Water supply – specification for indirectly heated unvented (closed) storage water heaters” / „Zaopatrzenie w wodę - specyfikacja dla pośrednio ogrzewanych, niewentylowanych (zamkniętych) zasobnikowych podgrzewaczy wody”
DIN 4753	„Wasserwärmer und Wasserwärmungsanlagen für Trink- und Betriebswasser” / „Podgrzewacze wody i systemy podgrzewania wody do wody pitnej i usługowej

and are designed according to the following technical rules / i są zaprojektowane zgodnie z następującymi zasadami technicznymi:

Reference / Odniesienie:	Type / Typ:
AD 2000-Merkblatt B0	„Druckbehälter unter Innendruck“ / „Zbiornik ciśnieniowy pod ciśnieniem wewnętrznym”
AD 2000-Merkblatt B1	„Zylinder- und Kugelschalen unter innerem Überdruck“ / „Cylindryczne i sferyczne powłoki pod wewnętrznym nadciśnieniem”
AD 2000-Merkblatt B3	„Gewölbte Boden unter innerem und äußerem Überdruck“ / „Łukowe podłoże pod wewnętrznym i zewnętrznym nadciśnieniem”
AD 2000-Merkblatt B9	„Ausschnitte in Zylindern, Kegeln und Kugeln“ / „Cięcia w cylindrach, stożkach i kulkach”

The products were tested in a typical configuration with TESY Ltd test systems in accordance with / Produkty zostały przetestowane w typowej konfiguracji z systemami testowymi TESY Ltd zgodnie z:

Reference:	Type / Typ:
EN 12897:2006	Water supply – specification for indirectly heated unvented (closed) storage water heaters / Zaopatrzenie w wodę - specyfikacja do zamkniętych podgrzewaczy
Annex A	Hot water safety and performance test / Test bezpieczeństwa i wydajności ciepłej wody
Annex B	Standing heat loss measurement / Pomiar strat postojowych



This DoC applies to below-listed products placed on the EU market after year 2021 / Niniejsza deklaracja zgodności dotyczy niżej wymienionych produktów wprowadzonych na rynek UE po roku 2021:

Date: 09 June 2021



Eng. D. Dimitrov

Head of R&D – BPIC HP's and IHWT's BU HIT"

Table "A":

Trinnity name - to declaration / Nazwa Trinnity - do deklaracji	KBN Trinnity
TRINNITY PW1GT 120	TRGPWPW1GT120
TRINNITY PW1GT 160	TRGPWPW1GT160
TRINNITY PW1 160	TRGPWPW10160
TRINNITY PW1 200	TRGPWPW10200
TRINNITY PW1 300	TRGPWPW10300
TRINNITY PW1 400	TRGPWPW10400
TRINNITY PW1 500	TRGPWPW10500
TRINNITY PW1 800	TRGPWPW10800
TRINNITY PW1 1000	TRGPWPW11000
TRINNITY ZCW 200	TRGPWZCW0200
TRINNITY ZCW 300	TRGPWZCW0300
TRINNITY ZCW 400	TRGPWZCW0400
TRINNITY ZCW 500	TRGPWZCW0500
TRINNITY ZCW 800	TRGPWZCW0800
TRINNITY ZCW 1000	TRGPWZCW1000
TRINNITY PC1T 200	TRGPWPC1T0200
TRINNITY PC1T 300	TRGPWPC1T0300
TRINNITY PC1T 400	TRGPWPC1T0400
TRINNITY PC1T 500	TRGPWPC1T0500

Załącznik do DZ – TRINNITY – TESI - PODGRZEWACZE WODY PW1 PW1GT PC1T ZCW

305806
305807
301408 / 305915
304970
301394
301392
301395
305426
305429
301399
301402
301405
301406
305437
305438
305802
305803
305804
305805

Załącznik do DZ TRINNITY - TESI - Podgrzewacze wody PW1GT - zestawy BROETJE

BRPPWHS24TRT
BRPPWHS28TRT
BRPPWHS33TRT
BRPWBSI14TRT
BRPWBSI22TRT
BRPWHBSD14TRT
BRPWHBSD22TRT